

Mackenzie XLR 195x290x30-45 W/Far Oct. 29/2018 Tops

audioquest

MACKENZIE

ANALOG - XLR

BALANCED | XLR Plugs

Solid
PSC+
Copper

Extreme-purity Perfect-Surface+ conductors minimize distortion caused by grain boundaries. Solid conductors eliminate dynamic electrical, magnetic and mechanical strand interaction distortion.

Leiter mit extrem hochreinem Perfect-Surface+ minimieren Verzerrungen an metallischen Korngrenzen. Massivleiter eliminieren dynamische elektrische, magnetische und mechanische Verzerrungen der Wechselwirkung zwischen den Einzeldrähten.

La pureté extrême des conducteurs Perfect-Surface+ minimise la distortion causée par les joints de grains. Les conducteurs à âme massive éliminent la distortion dynamique liée à l'interaction électrique, magnétique et mécanique entre brins.

Los conductores de superficie perfecta+ de extrema pureza minimizan la distorsión causada por los límites del grano. Los conductores sólidos eliminan la distorsión dinámica eléctrica, magnética y mecánica de la interacción entre los filamentos.

極純のPSC+超完美表層銅導體可最大限度地減少晶界造成的變形・固態導體可消除動態電・磁和機械股線相互作用產生的畸變・

超高純度Perfect-Surface+（パーフェクト・サーフェイスプラス）導體は、粒界による歪みを最小限に抑えます。ソリッド（単線）導體が撚り線の相互作用による動的な電氣的・磁氣的・機械的歪みを除去します。

Сверхчистые проводники с полированной поверхностью Perfect-Surface+ минимизируют искажения, вызванные границами зерен металла. Одножильные проводники не имеют динамических, электрических, магнитных искажений, а также механических проблем, возникающих при взаимодействии жил в многожильном кабеле.

Os condutores de superfície perfeita+ de pureza extrema minimizam a distorção causada pelos limites de grão. Os condutores sólidos eliminam a distorção dinâmica elétrica, magnética e mecânica da interação entre os fios.

Hanging-Silver
over
Purple Copper

Best possible plug plating for optimum signal transfer and RF Noise Dissipation.

Bestmögliche Steckerbeschichtung für optimale Signalübertragung und HF-Rauschenableitung.

Le placage de très grande qualité assure un transfert de signal et une dissipation du bruit radioélectrique optimale.

Para una transferencia de señal óptima y disipación del ruido de RF las clavijas cuentan con el mejor chapado posible.

使用最好的插頭鍍層・以實現最佳訊號傳輸和射頻雜訊消散・

最適な信号の伝送とRF（高周波）ノイズ消散を実現する最高品質のメッキを採用しています。

Наилучшее покрытие штекера для оптимальной передачи сигнала и рассеяния радиочастотных шумов.

Revestimento do terminal melhor possível para uma transferência de sinal ideal e dissipação de ruído RF.

Directions: All drawn metal has a directional grain structure. AQ controls the resulting variation in induced RF conductivity to facilitate RF-Noise dissipation. **Please be sure** to use cables with arrows pointing in direction of signal flow.

Anweisungen: Alle gezogenen Metalle weisen eine gerichtete Kornstruktur auf. AQ kontrolliert die entstehende Variabilität der induzierten HF-Leitfähigkeit, um die Ableitung von HF-Rauschen zu erleichtern. **Achten** Sie darauf, dass Sie die Pfeile der Kabel in Richtung des Signalfusses zeigen müssen.

Mode d'emploi : Tout métal tréfilé présente une structure de grains directionnelle. AQ limite la variation de conductivité RF induite pour faciliter la dissipation du bruit radioélectrique. **Veuillez** à bien utiliser les câbles avec les flèches pointées dans le sens de circulation du signal.

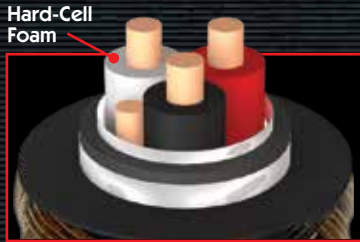
Instrucciones: todo el metal estirado cuenta con una estructura de grano direccional. AudioQuest controla la variación resultante en la conductividad de RF inducida para facilitar la disipación de ruido de RF. **Asegúrese** de utilizar los cables con las flechas apuntando en la dirección del flujo de señal.

方向・所有拉製的金属都有定向的晶粒結構・線型（AQ）可以控制感應射頻電導率的變化・促進射頻噪音排放・使用電線時・確保箭頭指向信號流方向・

使用する際の向き・すべてのドレーン金属には指向性の粒状構造があります。AQは誘導RF伝導率で生じる変動を抑え、RFノイズ消散を促進させます。必ずケーブルで信号が流れ方を指す矢印を正しく合わせて使用してください。

Направленность кабелей: Весь «тнудный» металл имеет направленную зернистую структуру. AudioQuest контролирует результирующее изменение наведенной радиочастотной проводимости для облегчения рассеяния радиочастотных шумов. Пожалуйста, следите за тем, чтобы стрелки указывали в направлении прохождения потока сигнала.

Instruções: Todo o metal estirado tem uma estrutura de grão direcional. A AQ controla a variação resultante na condutividade RF induzida para facilitar a dissipação do ruído RF. Certifique-se de que usa cabos com setas a apontar na direção do fluxo de sinal.



Metal/Carbon/Metal
+ Directionality
Noise-Dissipation

"100% shielding" alone is inadequate against Wi-Fi, Cellular, etc. Metal/Carbon/Metal network, and Direction-Controlled conductors and shield-drain, minimize RF Noise hurting performance.

Eine „100%ige Abschirmung“ allein reicht nicht gegen Wi-Fi, Mobilfunk usw. Das Metall/Kohlenstoff/Metall-Netz, richtungsgeprüfte Leiter und die Kombination aus Abschirmung und Ableitung minimieren die HF-Störungen und verhindern Leistungseinbußen.

Le « blindage à 100 % » à lui seul est insuffisant contre les signaux Wi-Fi, de téléphonie mobile, etc. Le réseau métal/carbone/métal et les conducteurs et blindages à direction contrôlée minimisent le bruit radioélectrique préjudiciable aux performances.

Un «apantallamiento del 100%» por sí mismo no es adecuado contra el ruido de las señales de Wi-Fi, telefonía móvil, etc. La red de metal/carbono/metal, los conductores con control de direccionalidad y el drenaje del apantallamiento minimizan los efectos producidos por el ruido de radiofrecuencia (RF) que afecta al rendimiento.

僅靠“100%遮蔽”屏蔽Wi-Fi・蜂窩等金屬/碳/金屬網絡和方向控制導體・以及屏蔽地線是不够的・但可最大限度地降低射頻雜訊對效能的影響・

Wi-Fi、セルラーなどに対しては「100%シールド」だけでは不十分です。金属／カーボン／金属ネットワーク、および方向制御された導体とシールドドレインが、性能を低下させるRF（高周波）ノイズを最小限に抑えます。

Само по себе «100% экранирование» недостаточно для защиты от шумов, вызываемых Wi-Fi, сотовой связью и т.д. Сочетание металл/углерод/металл, а также контролируемая направленность проводников и дренирование защитного экрана сводят к минимуму вредное воздействие радиочастотных шумов.

A “blindagem 100%” por si só é inadequada contra a radiação Wi-Fi, celular, etc. A rede de metal/carbono/metal, os condutores controlados por direção e a descarga de blindagem, minimizam o ruído RF que prejudica o desempenho.

Hard-Cell
Foam

Nitrogen-Injected Hard-Cell Foam Insulation reduces smearing and preserves dynamics.

Eine stickstoffhaltige Hartschaumisolierung vermindert Schmiereffekte und bewahrt die Dynamik.

L'isolation en Mousse Azéolaire Dure à injection d'Azote réduit le brouillage et préserve la dynamique.

El aislamiento de espuma de celdas rígidas con inyección de nitrógeno reduce la dispersión y conserva la dinámica.

充氮帶孔硬質泡沫絕緣層可降低模糊程度并保持動態對比度・

窒素注入したハードセルフォームにより、スミアリングを低減し、ダイナミクスを持続します。

Изоляция из жесткого вспененного азотом полиизопрена снижает размывание и сохраняет динамические характеристики звука.

O isolamento de espuma de células rígidas injetado com nitrogênio reduz a distorção e preserva a dinâmica.

Triple-
Balanced

Third identical conductor prevents using the shield as an inferior Ground-Reference.

Ein dritter, identischer Leiter verhindert, dass die Abschirmung als minderwertige Bezugsmasse fungiert.

Le troisième conducteur identique empêche l'utilisation du blindage en tant que référence de masse inférieure.

Un tercer conductor idéntico evita que el apantallamiento sea utilizado como una referencia a tierra de inferior calidad.

第三個相同的導體可防止將屏蔽層作為次級接地參照・

3つ目の導体に同一の素材を採用し、シールドが劣化接地基準として使用されるのを防ぎます。

Третий идентичный проводник предотвращает использование защитного экрана в качестве низкокачественного заземления.

O terceiro condutor idéntico evita que a blindagem seja utilizada como uma referência de terra inferior.

Metal	• Perfect-Surface Copper+ (PSC+)	• Perfect-Surface Copper+ (PSC+)	• Perfect-Surface Copper+ (PSC+)	• Perfect-Surface Copper+ (PSC+)
RF Noise-Dissipation	• Metal + Direction-Controlled	• Metal/Carbon/Metal Mesh Resistive-Network	• Metal/Carbon/Metal Mesh Resistive-Network	• ZERO-Tech + Carbon/Graphene Mesh-Network + Direction-Controlled
Dielectric (Insulation)	• Hard-Cell Polyethylene Foam	• Hard-Cell Polyethylene Foam	• Polyethylene Air-Tubes	• Foamed Polyethylene (PE)
Plugs	• Gold Plated	• Hanging-Silver over Purple Copper	• Hanging-Silver over Purple Copper	• Hanging-Silver over Red Copper
	RED RIVER	MACKENZIE	YUKON	BLACK BEAUTY

©2023 AudioQuest • California, USA • The Netherlands • www.audioquest.com • Email: info@audioquest.com
Engineered in USA • Made in China

aq

ANALOG INTERCONNECT - XLR

audioquest

aq

MACKENZIE



BALANCED | XLR ↔ XLR

- Solid Perfect-Surface Copper+ (PSC+) for Grainless Sound
- Hanging-Silver Over Pure Purple Copper Connectors
- Noise-Dissipation: Metal/Carbon/Metal + Direction-Controlled

Also Available:

Single-Ended Version
with RCA Plugs



0.5m = 1 ft 8 in
0.75m = 2 ft 6 in
1.0m = 3 ft 4 in
1.5m = 5 ft 0 in
2.0m = 6 ft 7 in
3.0m = 10 ft 0 in
5.0m = 16 ft 5 in
8.0m = 26 ft 3 in
10.0m = 32 ft 10 in
12.0m = 39 ft 5 in
16.0m = 52 ft 6 in
20.0m = 65 ft 7 in

California Residents
WARNING: Cancer and reproduction harm -
www.P65Warnings.ca.gov

